**Zeitschrift:** Am häuslichen Herd : schweizerische illustrierte Monatsschrift

Herausgeber: Pestalozzigesellschaft Zürich

**Band:** 48 (1944-1945)

Heft: 24

Artikel: Marcello, die Herzogin Colonna-d'Affry : Lebensbild einer Schweizerfrau

Autor: [s.n.]

**DOI:** https://doi.org/10.5169/seals-673020

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 07.10.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# Marcello, die Herzogin Colonna-d'Affry

Lebensbild einer Schweizerfrau

Am 16. Julí 1939 waren es genau hundert Jahre, seit in Reapel, fern von ihrer freiburgischen Heimat, eine Schweizerfrau starb, deren Andenken aufgefrischt zu werden verdient. Die freiburgische Patrizierfamilie d'Affrn, der Marcello entstammte, zählt zu den ältesten der Schweiz. Vorfahren diefer Familie waren schon aus der Schweizergeschichte als tapfere Kriegsleute und hervorragende Staatsmänner befannt. Marcello hieß ursprünglich Adèle d'Affrh, den Künstlernamen nahm sie erst als Herzogin Colonna, vielleicht aus Rücksicht auf die Familie ihres Mannes, an. Adèle d'Affry war die des berühmten Obersten Enkelin Philippe d'Affrh, dem Napoleon I. im ruffischen Feldzug ein Schweizerregiment unterstellte. Ehrgeiz und Energie mag die Künstlerin von dieser Seite geerbt haben. Thre kunftlerischen Talente, ihre Vorliebe zum Zeichnen, Malen und Formen famen bereits im Kindesalter zum Ausdruck. Es gehörte zu den Wesenszügen ihrer Familie, daß sie das einfache, ländliche Leben dem städtischen vorzog. Das Landhaus ihrer Eltern in Givisiez, das zwei Kilometer von Freiburg entfernt lag, war kein Schloß, doch wies es jenen gemütlichen Stil auf, wie er in der damaligen Zeit üblich war. Marcellos Vater starb schon im Alter von dreißig Jahren. Von dieser Zeit an lebte das Kind noch mehr als vorher draußen in der freien Natur. Marcello verfolgte alles, was auf den Bauernhöfen ihrer Nachbarschaft vorging. Mit offenem Blid beobachtete sie Saat und Ernte und hegte den festen Wunsch einmal Bäuerin zu werden. Das Landleben mit seiner Ruhe schien ihr mehr zuzusagen als die Empfänge im Salon ihrer Mutter, wie sie standesgemäß zur Stifette gehörten. Sie spielte gerne mit ihren Altersgenossinnen und ihrem jungern Schwesterchen, doch machte sie auch in einem Landhause der Nachbarschaft, das von einer Madame de Boccard bewohnt war, öfter Besuche. Dieses Landhaus war voll von Kunstschätzen, die Marcello immer wieder anzogen. Sie konnte

diesen Salon mit den fremdartigen Altertumern, den seltenen Nippsachen und den herrlichen Gemälden nicht fatt genug sehen. Es scheint, daß gerade diese malerische Umgebung, wie sie es selbst nannte, viel zu ihrer fünstlerischen Entwicklung beitrug. Die zarte Gesundheit ihrer Mutter erforderte wiederholte Aufenthalte in Italien, ein Land, das sie wie ihre eigene Heimat lieben lernte. Neben dem Schulunterricht widmete sich Marcello eifrig dem Zeichnen, doch offenbarte sich ihre wahre Kunft erst in Italien, wo sie sich mit steigender Bewunderung der Bildhauerei zuwandte. Von Begeisterung erfüllt, stand sie vor den Werken Michelangelos und modellierte alsbald mit so ausgesprochener Begabung, daß ihr die Wahl zwischen Malerei und Bildhauerkunft nicht mehr schwer fiel.

Inzwischen war Adèle d'Affry, die Künstlerin Marcello, zu einer auffallend schönen jungen Dame herangewachsen, die in die Gesellschaft eingeführt wurde. Nachdem sie zwei Winter mit ihrer Mutter in Rom verbracht, hielt sie sich in Reapel auf, wo die junge Patrizierin zu einem Ball freiburgischer Offiziere eingeladen wurde, die damals im Dienste des Königs beider Sizilien standen. Marcello trug bei diesem Fest die freiburgische Landestracht und wurde sehr gefeiert. Während ihres Aufenthaltes in Rom hatte die Gräfin d'Affry mit der Herzogin Colonna verkehrt, deren Sohn Carlo sich nach turzer Verlobung mit Marcello vermählte. Diese She war űberaus glűcklich, dauerte aber nur drei Monate. Eine schwere Krankheit raffte den Gatten plöklich dahin. Nun folgte für die schwer geprüfte junge Frau eine traurige Zeit. Unheimlich weit und groß kamen ihr die hochgewölbten prachtvollen Räume des Schlosses Marino vor, von dessen hohen Terrassen man über den Agro romano hinaus die blauen Schatten der Sabiner Berge verfolgen konnte, zwischen denen sich die Denkmäler Roms erhoben.

Nach diefer Zeit mühsam überwundener Trauer offenbarte sich ihr der Wunsch, den Meißel zu

führen. Und zwar wollte sie damit nicht nur ihre Mußestunden ausfüllen, sondern war bom Bunsche erfüllt, dem Ion und dem Marmor Leben einzuflößen. Sie wollte, wie es Michelangelo getan hatte, anatomische Studien treiben. Da aber das Erscheinen einer Frau im Seziersaal zur damaligen Zeit als unziemliche Überspanntheit aufgefallen wäre, mußte sie als Mann verkleidet, die frühen Morgenstunden zu diesen Studien benüten. Einem Medizinprofessor der Parifer Akademie und deffen Frau hatte sie es zu verdanken, daß sie ihre anatomischen Studien während zwei Wintersemestern durchführen tonnte. Mit einem an religiöse Ehrfurcht grenzenden Ernst und funstlerischer Begeisterung bildhauerte Marcello weiter. Thre unter dem Dednamen "Marcello" ausgestellten Statuen und Buften erregten im Parifer "Salon der Kunst" allgemeines Aufsehen. Zu den bewundernden Besuchern zählte auch die Raiserin Eugenie. Es mochte der Künstlerin eine besondere Genugtuung gewesen sein, daß man ihre Runst

auch unter diesem bescheidenen Namen zu wurdigen und anzuerkennen wußte. Als die Raiserin erst später ihren wirklichen Namen erfuhr, wurde Marcello ein oft gesehener Sast. Wenn auch die Liebe zu ihrer Kunst groß war, so ließ sie sich anderseits doch nie hinreißen, Standesrücksichten zu vernachlässigen. "Künstlerin sein, ja — aber darum nicht aufhören Frau zu sein!" pflegte sie zu sagen, als sie später in ihr stilles Givisies zurückfehrte, um dort ein Atelier einzurichten. Leider waren ihr nur wenige Jahre des Schaffens beschieden. Ein hartnädiges Lungenleiden raffte sie dahin, als sie Heilung suchend in Neapel weilte. Eine Frau der großen Welt und eine große Künstlerin, deren hervorragendste Eigenschaften seltene Herzensaute und Anmut gewesen sind, mußte in der Blüte ihres Lebens sterben. Threm Wunsche gemäß erhielt die Stadt Freiburg den größten Teil ihrer Werke nebst einer beträchtlichen Gumme zum Ausbau eines Marcello-Museums.

GUY DE MAUPASSANT

# DIE EIMKEHR

Das Meer peitscht die Küste mit seinen kurzen, eintönigen Wogen. Kleine weiße Wolken huschen über den weiten blauen Himmel, wie Vögel trägt sie der rasche Wind dahin; und das Dorf in dem nach dem Ozean herabfallenden Talkessel ist in Sonnenglut getränkt. Sanz am Eingang, an der Landstraße, steht einsam das Haus des Martin Levesque. Es ist eine kleine Fischerwohnung mit Tonwänden und einem mit blauen Schwertlissen geschmückten Strohdach. Vor der Tür sieht man einen Sarten, so groß wie ein Taschentuch, in dem Zwiebeln, ein wenig Kohl, Petersilie und Kerbel wachsen. Sine Secke schließt den Sarten vom Wege ab.

Der Mann ist auf den Fischzug, die Frau sitt vor der Tür und bessert die Maschen eines großen braunen Netzes aus, das wie ein ungeheures Spinngewebe über die Wand gespannt ist. Ein Mädchen von vierzehn Jahren sitt am Eingang des Gartens vornüber gebeugt auf einem Rohrstuhl und flickt Wäsche, ärmliche, schon oft ausgebesserte Wäsche. Ein anderes Mädel, etwa ein Jahr jünger, wiegt in ihren Armen ein ganz kleines Kind, während zwei Kinder von zwei und drei Jahren an der Erde siken, mit ihren ungeschickten Känden im Sande tappen und sich den Staub in die Gesichter werfen.

Niemand spricht. Nur der Säugling, den man einzuschläfern versucht, weint ununterbrochen mit dünner, aber scharfer Stimme. Im Fenster schläft eine Kate, und am Fuße der Mauer bildet aufgeblühter Goldlack ein schönes Beet, um welches Scharen von Fliegen schwirren.

Das Mädchen, das am Eingang näht, ruft plöglich:

"Mama!"

Die Mutter antwortet: "Was hast du denn?"
"Da ist er wieder!"

Sie sind unruhig seit heute morgen, weil ein Mann das Haus umschleicht; ein alter Mann,